

# Transliteration–Telugu

Transliteration as per Harvard-Kyoto (HK) Convention  
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U  
R RR IR IRR  
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh G  
c ch j jh J (jn – as in jnAna)  
T Th D Dh N  
t th d dh n  
p ph b bh m  
y r l L v  
z S s h

## paripAlaya dAzarathE-zaGkarAbharaNaM

In the kRti ‘paripAlaya dAzarathE’ – rAga zaMkarAbharaNaM, zrI  
tyAgarAja sings praises of the Lord.

- P paripAlaya dAzarathE rAma mAM  
paripAlaya dAzarathE
- C1 kapaTa nATaka sUtra dhAra  
kanaka paT(A)vRta lOk(A)dhAra mAM (pA)
- C2 aparimit(A)nanda bOdha rAma  
apahRta zrita bhava bAdha mAM (pA)
- C3 mAra kOTi nibha dEha su-  
kumAra pAlita vaidEha mAM (pA)
- C4 zara jit(A)zara sarvasva rAma  
zaraN(A)gat(A)pta sarvasva mAM (pA)
- C5 pAmara jana gaNa dUra bhU-  
p(A)mara nicay(A)dhAra mAM (pA)
- C6 pavanaja dhRta pAda kamala hRt-  
tApa vana kuThAra vinuta mAM (pA)
- C7 rAj(A)dhiraAja vESa tyAga-  
rAja pUjita mRdu bhASa mAM (pA)

Gist

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha!  
O Stage Manager - Holder of strings of puppets - of the drama of  
deception enacted by You! O Lord who wears golden garments! O Prop of the  
World!

O Lord zrI rAma who imparts the (knowledge of the path of) boundless bliss! O Lord who relieves the troubles of Worldly Existence of those dependent on You!

O Handsome Youth whose body resembles a crore cupids! O Protector of sItA!

O Lord zrI rAma whose arrows destroyed everything belonging to the demons! O Lord who is everything for those dears who have sought refuge!

O Lord who is far away from the multitudes of wicked people! O Ruler of Earth! O Prop of the multitude of celestials!

O Lord whose Lotus feet are held in the hands of AJjanEya! O Lord who is the axe which fells the forest of the grief of heart of devotees! O Lord well-praised!

O Lord who has donned the garb of the Lord of Kings! O Lord worshipped by this tyAgarAja! O Lord who is soft spoken!

Please protect me.

#### Word-by-word Meaning

P O Lord zrI rAma – son of King dazaratha (dAzarathE)! please protect (paripAlaya) me (mAM); O Son of King dazaratha (dAzarathE)! please protect (paripAlaya) me.

C1 O Stage Manager - Holder (dhAra) of strings (sUtra) of puppets - of the drama (nATaka) of deception (kapaTa) enacted by You!

O Lord who wears (AvRta) golden (kanaka) garments (paTa) (paTAvRta)! O Prop (AdhAra) of the World (IOka) (IOkAdhAra)!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

C2 O Lord zrI rAma who imparts (bOdha) the (knowledge of the path of) boundless (aparimita) bliss (Ananda) (aparimatAnanda)!

O Lord who relieves (apahRta) (literally snatch) the troubles (bAdha) of Worldly Existence (bhava) of those dependent (zrita) on You!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

C3 O Handsome Youth (sukumAra) whose body (dEha) resembles (nibha) a crore (kOTi) cupids (mAra)!

O Protector (pAlita) of sItA – belonging to the vidEha country (vaidEha)!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

C4 O Lord zrI rAma whose arrows (zara) destroyed (jita) (literally won) everything belonging (sarvasva) to the demons (Azara) (jitAzara)!

O Lord who is everything (sarvasva) for those dears (Apta) who have sought refuge (zaraNAgata) (zaraNAgatApta)!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

C5 O Lord who is far away (dUra) from the multitudes (gaNa) of wicked (pAmara) people (jana)! O Ruler of Earth (bhUpa)!

O Prop (AdhAra) of the multitude (nicaya) (nicayAdhAra) of celestials (amara) (bhUpAmara)!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

C6 O Lord whose Lotus (kamala) feet (pAda) are held (dhRta) in the hands (kara) of AJjanEya – son of vAyu (pavanaja)!

O Lord who is the axe (kuThAra) which fells the forest (vana) of the grief (tApa) of heart (hRt) (hRttApa) of devotees! O Lord well-praised (vinuta)!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

C7 O Lord who has donned the garb (vESa) of the Lord (adhirAja) of Kings (rAja) (rAjAdhirAja)!

O Lord worshipped (pUjita) by this tyAgarAja! O Lord who is soft (mRdu) spoken (bhASa)!

O Lord zrI rAma – son of King dazaratha! please protect me (mAM); O Son of King dazaratha! please protect me.

Notes –

C1 – kapaTa nATaka sUtra dhAra - The five-fold activity (paJca kRtya) of the Supreme Lord – projection – sustenance – infolding – hiding – grace – are considered as a grand show (IIIA) without any apparent reason or purpose – like the laughter of a baby. Many acts of the Lord in his manifold avatAra are considered a (apparent) deception 'kapaTa'. The following are some of the places where in zrImad-bhAgavataM, the word 'kapaTa' appears in describing the Lord – Book 1, Chapter 1, Verse 20 (creation); Book 8, Chapter 12, Verse 47 (mOhini). Please also read the detailed rendering of the vAmanAvatAra in Sri DehaLeesa Sthuthi of Swami Desikan at site–

[http://www.ibiblio.org/sripedia/ebooks/vdesikan/dehaleesa\\_stuti/](http://www.ibiblio.org/sripedia/ebooks/vdesikan/dehaleesa_stuti/)

Lord's bestows grace, by deception, on mucukunda – Son of King mAndhAta of ikSvAku dynasty - the story in brief is available in the website – <http://www.urday.com/muchukunda.html> (If the site does not open, pleas go to [www.urday.com](http://www.urday.com) and search for Mythological Tales and select 'Muchukunda'.)

The full story of mucukunda is contained in zrImad bhAgavataM, Book 10, Chapter 50. It is also stated that mucukunda was a devotee of Lord ziva. Please visit website to know more about viDaGga sthalams – temples of Lord ziva – Thiruvarur is one such viDaGga sthalam.

<http://www.shaivam.org/siddomain/vidanga.html>

C2, C4 and C6 – The ending word 'mAM' is not found the in the books of ATK and TSV/AKG.

## Devanagari

प. परिपालय दाशरथे राम मां

परिपालय दाशरथे

च1. कपट नाटक सूत्र धार

कनक प(टा)वृत लो(का)धार मां (पा)

च2. अपरिमि(ता)नन्द बोध राम

अपहत श्रित भव बाध मां (पा)

च3. मार कोटि निभ देह

सु-कुमार पालित वैदेह मां (पा)

- च4. शर जि(ता)शर सर्वस्व राम  
शर(णा)ग(ता)प्त सर्वस्व मां (पा)
- च5. पामर जन गण दूर  
भू(पा)मर निच(या)धार मां (पा)
- च6. पवनज धृत पाद कमल  
हृत्ताप वन कुठार विनुत मां (पा)
- च7. रा(जा)धिराज वेष त्याग-  
राज पूजित मृदु भाष मां (पा)

### English with Special Characters

- pa. paripālaya dāśarathē rāma mām  
paripālaya dāśarathē
- ca1. kapaṭa nāṭaka sūtra dhāra  
kanaka pa(ṭā)vṛta lō(kā)dhāra mām (pā)
- ca2. aparimi(tā)nanda bōdha rāma  
apahrta śrita bhava bādha mām (pā)
- ca3. māra kōṭi nibha dēha  
su-kumāra pālita vaidēha mām (pā)
- ca4. śara ji(tā)śara sarvasva rāma  
śara(ṇā)ga(tā)pta sarvasva mām (pā)
- ca5. pāmara jana gaṇa dūra  
bhū(pā)mara nica(yā)dhāra mām (pā)
- ca6. pavanaja dhṛta pāda kamala  
hṛttāpa vana kuṭhāra vinuta mām (pā)
- ca7. rā(jā)dhirāja vēṣa tyāga-  
rāja pūjita mṛdu bhāṣa mām (pā)

### Telugu

ప. పరిపాలయ దాశరథే రామ మాం

పరిపాలయ దాశరథే

చ1. కపట నాటక సూత్ర ధార

కనక ప(టా)వృత లో(కా)ధార మాం (పా)

చ2. అపరిమి(తా)నన్ద బోధ రామ

అపహృత శ్రీత భవ బాధ మాం (పా)

చ3. మార కోటి నిభ దేహ

సు-కుమార పాలిత వైదేహ మాం (పా)

చ4. శర జి(తా)శర సర్వస్వ రామ

శర(ణా)గ(తా)ప్త సర్వస్వ మాం (పా)

చ5. పామర జన గణ దూర

భూ(పా)మర నిచ(యా)ధార మాం (పా)

చ6. పవనజ ధృత పాద కమల

హృత్పాప వన కురార వినుత మాం (పా)

చ7. రా(జూ)ధిరాజ వేష త్యాగ-

రాజ పూజిత మృదు భాష మాం (పా)

## Tamil

ప. పరిపాలయ తా<sup>3</sup>ఘరతే<sup>2</sup> రామ మామ్

పరిపాలయ తా<sup>3</sup>ఘరతే<sup>2</sup>

స1. కపట నాటక సుత్ర ధార

కనక ప(టా)వృత లో(కా)ధార మామ్ (పా)

స2. అపరిమి(తా)నన్ద బోధ రామ

అపహృత శ్రీత భవ బాధ మామ్ (పా)

స3. మార కోటి నిభ దేహ

సు-కుమార పాలిత వైదేహ మామ్ (పా)

స4. ఘర జి(తా)ఘర సర్వస్వ రామ

ఘర(ణా)గ(తా)ప్త సర్వస్వ మామ్ (పా)

స5. పామర జన కణ దూర

భూ(పా)మర నిచ(యా)ధార మామ్ (పా)

స6. పవనజ తృత పాద కమల

హృత్పాప వన కురార వినుత మామ్ (పా)

స7. రా(జూ)ధిరాజ వేష త్యాగ

రాజ పూజిత మృదు భాష మామ్ (పా)

కాప్పాలయెన్ఱై, తసరతన్ఱై మెన్ఱతనై, ఇర్రామా!

కాప్పాలయ్, తసరతన్ఱై మెన్ఱతనై!

1. వఱ్ఱశ నాటకం పాలైకకూత్తనై!

పొన్ఱ్ఱుదైయణివొనై! లకత్తిర్ఱై కార్తారమాన్ఱవనై!

என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!

2. அளவற்ற இன்பத்தினை உணர்விப்போனே, இராமா!  
அண்டியோர் பிறவித் தொல்லைகளைக் களைவோனே!  
என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!
3. கோடி மதனர்கள் நிகருடலுடை  
சுகுமாரனே! வைதேகியைக் காத்தோனே!  
என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!
4. அரக்கருடைமைகள் யாவற்றினையும் வென்ற அம்புகளோனே, இராமா!  
சரணடைந்த இனியோருக்கு யாவுமானவனே!  
என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!
5. தீய மக்கள் கூட்டத்தினின்றும் விலகியோனே!  
புவியாள்வோனே! வானோர்களுக்கு ஆதாரமானவனே!  
என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!
6. வாயு மைந்தனால் பற்றப் பெற்றத் திருவடித் தாமரையோனே! உள்ள  
வெம்மையெனும் காட்டினையழிக்கும் கோடரியே! போற்றப் பெற்றோனே!  
என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!
7. பேரரசனாய் வேடமணிந்தோனே!  
தியாகராசனால் தொழப் பெற்றோனே! மென்சொல்லோனே!  
என்னைக்காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே, இராமா!  
காப்பாய், தசரதன் மைந்தனே!

வஞ்ச நாடகப் பாவைக்கூத்தன் - உலகமொரு நாடக மேடையாகவும்,  
நாமெல்லாம் பாவைகளாகவும், இறைவன் பாவைக் கூத்தனாகவும்

## **Kannada**

ಪ. ಪರಿಪಾಲಯ ದಾಶರಥೇ ರಾಮ ಮಂ

ಪರಿಪಾಲಯ ದಾಶರಥೇ

ಚ೦. ಕಪಟ ನಾಟಕ ಸೂತ್ರ ಧಾರ

ಕನಕ ಪ(ಟಾ)ವೃತ ಲೋ(ಕಾ)ಧಾರ ಮಂ (ಪಾ)

ಚ೧. ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನನ್ನ ಬೋಧ ರಾಮ

ಅಪಹೃತ ಶ್ರೀತ ಭವ ಬಾಧ ಮಂ (ಪಾ)

ಚ೨. ಮಾರ ಕೋಟಿ ನಿಭ ದೇಹ

ಸು-ಕುಮಾರ ಪಾಲಿತ ವೈದೇಹ ಮಂ (ಪಾ)

ಚೆಳ. ಶರ ಜಿ(ತಾ)ಶರ ಸರ್ದೆಸ್ವೆ ರಾಮ

ಶರ(ಣಾ)ಗೆ(ತಾ)ಪ್ಪೆ ಸರ್ದೆಸ್ವೆ ಮಾಂ (ಪಾ)

ಚೆಚ. ಪಾಮರ ಜನ ಗೆಣ ದೂರ

ಭೂ(ಪಾ)ಮರ ನಿಚೆ(ಯಾ)ಧಾರ ಮಾಂ (ಪಾ)

ಚೆಟ. ಪವನಜ ಧೃತ ಪಾದ ಕಮಲ

ಹೈತ್ತಾಪ ವನ ಕುಠಾರ ವಿನುತ ಮಾಂ (ಪಾ)

ಚೆಒ. ರಾ(ಜಾ)ಧಿರಾಜ ವೇಷ ತ್ಯಾಗೆ-

ರಾಜ ಪೂಜಿತ ಮೈದು ಭಾಷೆ ಮಾಂ (ಪಾ)

## Malayalam

ಎ. ಪರಿಪಾಲಯ ರಾಶರಗೇ ರಾಮ ಮಂ

ಪರಿಪಾಲಯ ರಾಶರಗೇ

ಎ1. ಕಪಟ ನಾಟಕ ಸ್ಮೃತ ಯಾರ

ಕನಕ ಪ(ಟಾ)ಪ್ಪುತ ಲೋ(ಕಾ)ಧಾರ ಮಂ (ಪಾ)

ಎ2. ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನಂದ ಬೋಧ ರಾಮ

ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನಂದ ಬೋಧ ರಾಮ

ಎ3. ಮರ ಕೋಟಿ ನಿಜ ರೇಹ

ಸು-ಕುಮಾರ ಪಾಲಿತ ವೈವೇಹ ಮಂ (ಪಾ)

ಎ4. ಉ ಜಿ(ತಾ)ಉ ಸುರಾಸು ರಾಮ

ಉ(ಣಾ)ಉ(ತಾ)ಪ್ಪುತ ಸುರಾಸು ಮಂ (ಪಾ)

ಎ5. ಪಾಮರ ಜನ ಗೆಣ ದೂರ

ಭೂ(ಪಾ)ಮರ ನಿಚೆ(ಯಾ)ಧಾರ ಮಾಂ (ಪಾ)

ಎ6. ಪರಿಪಾಲಯ ರಾಶರಗೇ ರಾಮ ಮಂ

ಪರಿಪಾಲಯ ರಾಶರಗೇ

ಎ7. ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನಂದ ಬೋಧ ರಾಮ

ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನಂದ ಬೋಧ ರಾಮ

## Assamese

ಪ. ಪರಿಪಾಲಯ ದಾಶರಥೆ ಬಾಮ ಮಾಂ

ಪರಿಪಾಲಯ ದಾಶರಥೆ

ಚ1. ಕಪಟ ನಾಟಕ ಸ್ಮೃತ ಯಾರ

ಕನಕ ಪ(ಟಾ)ಪ್ಪುತ ಲೋ(ಕಾ)ಧಾರ ಮಾಂ (ಪಾ)

ಚ2. ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನಂದ ಬೋಧ ಬಾಮ

ಅಪರಿಮಿ(ತಾ)ನಂದ ಬೋಧ ಬಾಮ

- চ৩. মাৰ কোটি নিভ দেহ  
সু-কুমাৰ পালিত বৈদেহ মাং (পা)
- চ৪. শৰ জি(তা)শৰ সৰ্বস্ব ৰাম  
শৰ(ণা)গ(তা)প্ত সৰ্বস্ব মাং (পা)
- চ৫. পামৰ জন গণ দূৰ  
ভূ(পা)মৰ নিচ(য়া)ধাৰ মাং (পা)
- চ৬. পৰনজ ধৃত পাদ কমল  
হাতাপ বন কুঠাৰ বিনুত মাং (পা)
- চ৭. ৰা(জা)ধিৰাজ ৰেষ আগ-  
ৰাজ পূজিত মৃদু ভাষ মাং (পা)

## **Bengali**

- প. পৰিপালয় দাশৰথে ৰাম মাং  
পৰিপালয় দাশৰথে
- চ১. কপট নাটক সূত্র ধাৰ  
কনক প(টা)বৃত লো(কা)ধাৰ মাং (পা)
- চ২. অপৰিমি(তা)নন্দ বোধ ৰাম  
অপহৃত শ্রিত ভব বাধ মাং (পা)
- চ৩. মাৰ কোটি নিভ দেহ  
সু-কুমাৰ পালিত বৈদেহ মাং (পা)
- চ৪. শৰ জি(তা)শৰ সৰ্বস্ব ৰাম  
শৰ(ণা)গ(তা)প্ত সৰ্বস্ব মাং (পা)
- চ৫. পামৰ জন গণ দূৰ  
ভূ(পা)মৰ নিচ(য়া)ধাৰ মাং (পা)
- চ৬. পবনজ ধৃত পাদ কমল  
হাতাপ বন কুঠাৰ বিনুত মাং (পা)



୯୩. ରା(ଜା)ଧିରାଜ ବେଷ ଶ୍ରୀଗ-

ରାଜ ପୂଜିତ ମୃଦୁ ଭାଷ ମାଂ (ପା)

### **Gujarati**

୩. ପରିପାଳୟ ଘାଶରଥେ ରାମ ମାଂ

ପରିପାଳୟ ଘାଶରଥେ

୩୩. କପଟ ନାଟକ ସୁତ୍ର ଧାର

କନକ ପ(ଟା)ବୃତ ଲୋ(କା)ଧାର ମାଂ (ପା)

୩୪. ଅପରିମି(ତା)ନନ୍ଦ ଓଧ ରାମ

ଅପହୃତ ଶ୍ରିତ ଭବ ଓଧ ମାଂ (ପା)

୩୫. ମାର କୋଟି ନିଭ ଦେହ

ସୁ-କୁମାର ପାଳିତ ବୈଦେହ ମାଂ (ପା)

୩୬. ଶର ଶ୍ରି(ତା)ଶର ସର୍ବସ୍ବ ରାମ

ଶର(ଝା)ଗ(ତା)ପ୍ତ ସର୍ବସ୍ବ ମାଂ (ପା)

୩୭. ପାମର ଶ୍ବନ ଗାଡ଼ା ଦୂର

ଭୂ(ପା)ମର ନିୟ(ଧା)ଧାର ମାଂ (ପା)

୩୮. ପବନ୍ୟ ଧୂତ ପାଠ କ୍ରମେ

ହୃତାପ ବନ କୁଠାର ବିନ୍ଦୁତ ମାଂ (ପା)

୩୯. ରା(ଜା)ଧିରାଜ ବେଷ ଶ୍ରୀଗ-

ରାଜ ପୂଜିତ ମୃଦୁ ଭାଷ ମାଂ (ପା)

### **Oriya**

୧୦୦. ପରିପାଳୟ ଦାଶରଥେ ରାମ ମାଂ

ପରିପାଳୟ ଦାଶରଥେ

୧୦୧. କପଟ ନାଟକ ସୁତ୍ର ଧାର

କନକ ପ(ଟା)ବୃତ ଲୋ(କା)ଧାର ମାଂ (ପା)

୧୦୨. ଅପରିମି(ତା)ନନ୍ଦ ବୋଧ ରାମ

ଅପହୃତ ଶ୍ରିତ ଭବ ବାଧ ମାଂ (ପା)

୧୦୩. ମାର କୋଟି ନିଭ ଦେହ

ସୁ-କୁମାର ପାଳିତ ବୈଦେହ ମାଂ (ପା)

- ੳੳ. ਂਰ ਡਿ(ੳ)ਂਰ ਲ਼ਭ੍ਰ੍ਭ ਰਾਮ  
 ਂਰ(ਗ)ਰ(ੳ)ੳ ਲ਼ਭ੍ਰ੍ਭ ਮੀਂ (ੳ)
- ੳੳ. ਲ਼ਮਰ ਡਨ ਗਗ ਢੂਰ  
 ੳ(ੳ)ਮਰ ਨਿਰ(ਲ)ਯਾਰ ਮੀਂ (ੳ)
- ੳੳ. ਲ਼ਭਨਡ ਖੂਲ਼ ਲ਼ਾਢ ਕਮਲ  
 ਢੂਭਾਲ਼ ਭਨ ਕੂੳਾਰ ਭਿਨੂਲ਼ ਮੀਂ (ੳ)
- ੳੳ. ਰਾ(ਡ)ਪਿਰਾਡ ਖੇਞ ਲ਼ਯਾਰ-  
 ਰਾਡ ਲ਼ੂਡਿਲ਼ ਮੂਢੂ ੳਞ ਮੀਂ (ੳ)

## **Punjabi**

- ੳ. ਪਰਿਪਾਲਯ ਢਾਸ਼ਰਥੇ ਰਾਮ ਮਾਂ  
 ਪਰਿਪਾਲਯ ਢਾਸ਼ਰਥੇ
- ੳੳ. ਕਪਟ ਨਾਟਕ ਸੂਤ੍ਰ ਯਾਰ  
 ਕਨਕ ਪ(ਟ)ਵਿ੍ਤ ਲੋ(ਕ)ਯਾਰ ਮਾਂ (ਪਾ)
- ੳੳ. ਅਪਰਿਮਿ(ਤ)ਨਨਢ ਬੋਧ ਰਾਮ  
 ਅਪਹ੍ਰਿਤ ਸ੍ਰਿਤ ਭਵ ਬਾਧ ਮਾਂ (ਪਾ)
- ੳੳ. ਮਾਰ ਕੋਟਿ ਨਿਭ ਢੇਹ  
 ਸੁ-ਕੁਮਾਰ ਪਾਲਿਤ ਵੈਢੇਹ ਮਾਂ (ਪਾ)
- ੳੳ. ਸ਼ਰ ਜਿ(ਤ)ਸ਼ਰ ਸਰੂਸ਼ੁ ਰਾਮ  
 ਸ਼ਰ(ਣ)ਗ(ਤ)ਪਤ ਸਰੂਸ਼ੁ ਮਾਂ (ਪਾ)
- ੳੳ. ਪਾਮਰ ਜਨ ਗਣ ਢੂਰ  
 ਭੂ(ਪ)ਮਰ ਨਿਚ(ਯ)ਯਾਰ ਮਾਂ (ਪਾ)
- ੳੳ. ਪਵਨਜ ਪ੍ਰਿਤ ਪਾਢ ਕਮਲ  
 ਹ੍ਰਿਤਾਪ ਵਨ ਕੁਠਾਰ ਵਿਨੁਤ ਮਾਂ (ਪਾ)
- ੳੳ. ਰਾ(ਜ)ਧਿਰਾਜ ਵੇਸ਼ ਤਯਾਰ-  
 ਰਾਜ ਪੂਜਿਤ ਮ੍ਰਿਢੁ ਭਾਸ਼ ਮਾਂ (ਪਾ)